

«За залп в Дантеса все отдам»

Моск. правда - 1999 - 23 янв. - с. 4

Творчество Пушкина оказывало и оказывает влияние на отечественную и зарубежную литературу. Вот и Владимир Высоцкий...

Всеволод ЧУБУКОВ

Перевод ему подсказывала жизнь. В более чем 750 стихотворениях значатся свыше 220 фамилий и имен. В этом списке - поэты, писатели, художники, композиторы, режиссеры, актеры, ученые, политические деятели... Подавляющее их число упоминается в контексте строф однократно, редко два раза. Одно имя, считая черновые наброски, встречается более полутора десятков раз. Это Пушкин! Кроме того, в ткань своих стихов Высоцкий неоднократно включал известные строки поэта, заставляя их звучать по-современному, при этом без искажения первоначального смысла. Эти «вставки» служат своеобразным мостиком между пушкинским временем и нынешним.

Еще студентом четвертого курса школы-студии МХАТа Высоцкий в выпускаемой им стенограмме откликнулся на получение студентами-мхатовцами подарков от студентов театральных вузов Японии четверостишием, в котором использовал пушкинские строки:

Пришли подарки нашей школе,
Почаще б нам их получать.
Банзай! Ура! Чего же боле?!
Что я могу еще сказать?!

Эти шутливые строки можно считать первым обращением начинающего поэта к творчеству Александра Сергеевича. В 1966 году Высоцкий вновь возвращается к Пушкину, однако это были не стихотворения, а сказки по мотивам пушкинских: «Лукоморья больше нет», «Как ныне собирается вещий Олег», «Вот где разгулялся поистине безудержный и яркий талант поэта-сказителя! Сколько живого юмора и неожиданных образов, откровения и мудрости, эмоциональности и доброжелательности, искренности и фантазии!

Через три года в «Посещении Музы, или Песенке плагиатора» снова появляются видоизмененные строки Пушкина:



...Я помню это чудное мгновение,
Когда передо мной явилась ты!
В этом же стихотворении Высоцкий упоминает еще и имя поэта:

И все же мне досадно, одиноко:
Ведь это Муза - люди

подтвердят! -
Засиживалась сутками у Блока,
У Пушкина жила, не выходя,
а также - в «Марше космических негодяев», песне «Нат Пинкертон».

И «О фатальных датах и цифрах»:
С меня при цифре 37 в момент
слетает хмель, -
Вот и сейчас - как холодом
подуло:

Под эту цифру Пушкин
подгадал себе дуэль
И Маяковский лег виском
на дуло.

В поэме для детей «Вступительное слово про Витьку Кораблева и друга закадычного Ваню Дыховичного» Высоцкий в легкой и простой стихотворной форме рассказывает о забавных приключениях двух приятелей, одному из которых дал реальное имя Ивана Дыховичного, своего друга и актера Театра на Таганке:
«Ванька слаб, - а Витька ловкий,
Сам он робота собрал!»
«А Титов на тренировке
Пушкина с собою брал!»

В стихотворении «Не впадай ни в тоску, ни в азарт ты», которое исследователи творчества поэта да-

тируют 1970 годом, есть поучительные строки:

Никогда не тянись за деньгами.
Если ж ты, проигравши, поник -
Как у Пушкина в «Пиковой

даме»,
Ты останешься с дамою пик.

В 1977 году, на 50-летию О.Н. Ефремова, Высоцкий исполнил свой «музыкальный подарок» - юбиллярный лирический романс. Под общий смех зала и гром аплодисментов поэт вспоминает трудности и проблемы «обоих коллективов» - МХАТа и Театра на Таганке:
Таганцы ваших авторов хватают
И тоже научились брать нутром,
У них гурьбой Булгакова

играют,
И Пушкина - опять же в пятером.
В куплеты Бенгальского из кинофильма «Опасные гастроли»

Высоцкий в концертном исполнении включал еще одну строфу:
Пушкин - величайший

на земле поэт -
Бросил все и начал жить

в Одессе, -
Проживи он здесь еще хоть

пару лет -
Кто б тогда услышал о Дантесе?!

Высоцкий снимался в двух фильмах, в которых звучала пушкинская тема, в них он не исполнял своих песен, несмотря на то, что к одному из них были написаны. В первом он играл роль арапа - Ибрагима Ганнибал - прадеда Пушкина по материн-

ской линии. Режиссер картины «Сказ про то, как царь Петр арапа женил» А. Митта пробовал на эту роль несколько актеров из Эфиопии. Играли они интересно, но все же не «по-русски». Ибрагим был русским с детства, и все жизненные «замашки» у него были русскими. Петр научил его читать, писать, считать, сделал своим денщиком, секретарем, царским пажом, крестил в православную веру, послал за границу для обучения на военного инженера. Во время франко-испанской войны Ганнибал был ранен, попал в плен, вызволен из него, допущен в высшую инженерно-артиллерийскую школу, куда иностранцев принимать запрещалось. По возвращении в Россию привез огромную по тому времени библиотеку - более трехсот книг, начал строить линии укрепления на юге и Дальнем Востоке, завел хорошие инженерные училища, создал при них неплохой штат профессоров, заложил основы военно-оборонительной системы России, дослужился до чина генерал-аншефа. В 1752 году арап становится Главным инженером России (была такая должность) и возглавляет Высшее инженерное ведомство. За заслуги перед Отечеством был награжден орденами св. Александра Невского и св. Анны! Сыграть роль этого человека режиссер и предложил Высоцкому, который, как считал Митта, соответствовал его замыслу. Владимир согласился. Ю.Дунский и В.Фрид написали сценарий «на Высоцкого».

Оговорюсь, Митта, снимая картину, не экранизировал произведение напрямую. Концепция и фактура фильма - условны. Многие придумано и подлинной биографии Ибрагима не отвечает. В картине Высоцкий вел свою роль с «могучей внутренней серьезностью и великодушием», отчего его Ибрагим кажется нашим современником. Фильм получился отчасти шутилым и имел зрительский успех. Эта роль явилась творческим заданием для последней работы актера в кинематографе - в «Маленьких трагедиях».

М.Швейцер задолго до начала съемок решил, что Дон Гуана должен играть Высоцкий. Такое решение возникло, когда он первый раз пытался ставить этот фильм. «Мне кажется, что Дон Гуан - Высоцкий, - вспоминал Михаил Абрамович, - это тот самый Дон Гуан, который был написан Пушкиным... Мне казалось, что все, чем владеет Высоцкий, все это есть свойства пушкинского Дон

Гуана. Он поэт, и он мужчина. Я имею в виду его, Высоцкого, бесстрашие и непоколебимость, его огромную, собранную в пружину волю человеческую - все было в нем». Режиссер не видел в этой роли «Боярского, или Ланового, или Янковского». В Высоцком Швейцер отметил «личные качества, соответствующие лучшим качествам Дон Гуана». Сегодня мы знаем, что он не ошибся. Мало того, практически все актеры были утверждены без проб, что свидетельствует о высокой художественной интуиции и предвидении режиссера.

Однажды во время съемок Высоцкий заболел, но, как ни в чем не бывало, приходил на съемочную площадку, каждый раз неизменно принося Наталье Белохвостиковой цветы. Позже актриса вспоминала: «Он играл каждую сцену на пределе человеческих сил. Именно это дало такое высокое трагическое звучание... Мы играли двух бесконечно любящих людей, которые гибнут в момент своего наивысшего духовного взлета... Мы играли несбыточность счастья».

Примерно в это же время Высоцкий записал на радио у А.Эфроса «Каменного гостя», но в эфир радиоспектакль вышел уже после смерти Владимира Семеновича, в 1982 году.

Любовь Высоцкого к Пушкину бесспорна. Марина Влади рассказала об этом в своей книге. Но тот факт, что у Владимира Семеновича была посмертная маска Александра Сергеевича, поверг в шок многих пушкинистов и коллекционеров исторических редкостей, у которых таковой не имелось. В одном стихотворении Высоцкого есть строки:

Я не успел произнести:
«К барьеру!» -
А я за залп в Дантеса все
отдам.

Эти две строки о многом - о Пушкине, о любви к поэту, о самом авторе!

Пушкин прошел через всю жизнь Владимира Высоцкого - от студенческих лет до последней актерской роли. М. Швейцер с определенной долей печали заметил: «Мы какие-то несчастные люди:нимаем уходящих людей... последнюю роль Володи - Дон Гуана... Ну, в ней он хоть попрощался со всеми пушкинской строкой».

На снимке: В.Высоцкий, 1978 г.
Фото Ю. МАРЧЕНКОВА
(публикуется впервые).